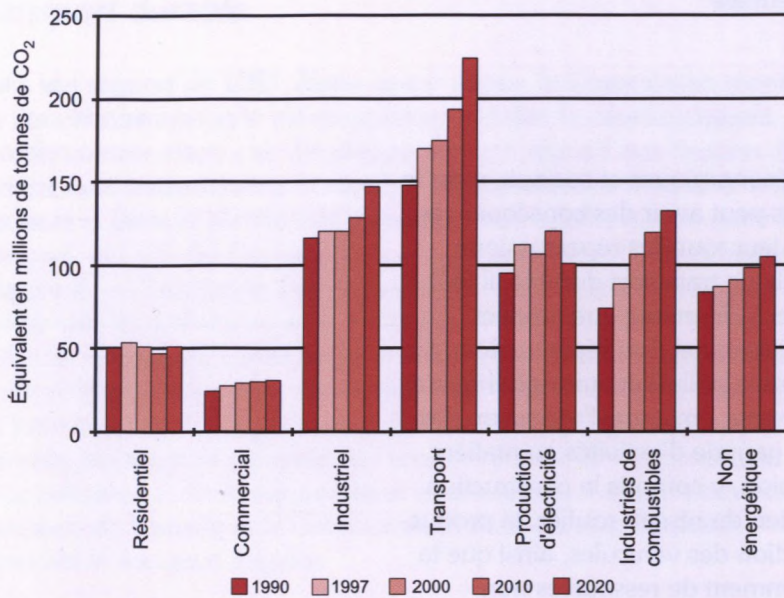


## Émissions canadiennes de gaz à effet de serre



Source : Les transports et le changement climatique : Options à envisager, Rapport sur les options de la Table des transports sur les changements climatiques, 1999.

canadiennes peuvent contaminer les plages et les zones de pêche. Par exemple, on a estimé que les déversements d'hydrocarbures par les navires tuent des dizaines de milliers d'oiseaux chaque année.

### Tendances dans les transports : sources de tension

Au fur et à mesure que la population et que l'économie croissent, la demande en services de transport s'accroît. Dans le monde entier, on s'attend à ce qu'au cours des 40 prochaines années, 800 millions de personnes de plus conduiront une automobile. Étant donné la technologie actuelle et le comportement des consommateurs — particulièrement lorsque les plans d'utilisation du sol sont conçus autour de la dépendance envers l'automobile — on peut s'attendre à de vastes dislocations de l'environnement.

Le Canada ne fait pas exception à la règle. Entre 1995 et 2000, l'économie du Canada s'est accrue à raison d'environ 3 p. 100 par an. Les accroissements démographiques, de même que l'augmentation du nombre de Canadiens qui voyagent, mènent à des niveaux toujours plus élevés d'activités de transport de voyageurs, particulièrement sur les routes et dans les airs. De façon analogue, la croissance des échanges commerciaux